

Av: Blessings for the Hebrew Month 犹太历埃波月的祝福

Av—The Fifth Month of the Hebrew Year 5782

埃波月---犹太历5782年第五个月



**Let the Lion Rise Up Inside of Us
So We Can Surge Ahead**

**让狮子在我们里面兴起，
使我们可以向前跃进**

*It's the month of the
constellation of the lion, and
therefore also the month the
lion roars.*

这是狮子星群的月份，因此
也是狮子吼叫的月份。



The Lord, the Lion of Judah, is roaring for us (Joel 3:16) [1]. We are still in the “dire straits” (Tammuz 17–Av 9). The Lord’s expectation for us is to shine brighter and brighter, regardless of the stress or pressure we may feel. Trials and testing don’t last forever.

犹大的狮子正为我们吼叫(珥3:16)。我们正处在“狭窄之地”(搭模斯月17日-埃波月9日)，主对我们的期望是即使感到压力，仍要更加发光，试炼和考验不会永远持续。



The Lord is roaring from Zion, the place of God's presence. He wants to roar in us and through us. How do we let the Lion roar in us? Declare you are a mighty warrior (Joel 3:9), and keep on declaring it. Be joyful and confident.

主正从锡安吼叫---神的同在的地方。祂想在我们里面吼叫，并透过我们吼叫。我们要如何让狮子在我们里面吼叫？要宣告你是大能的勇士(珥3:9)，并持续如此宣告，保持喜乐和自信。



2

The month of Simeon, which means “to hear; to be concerned.”

西緬的月份，意思是“倾听和留意”。



We want to be concerned that we will in fact be able to continue moving ahead. Simeon messed up, just like Reuben (the previous month), who was unstable. Simeon was called an “instrument of cruelty” (Gen. 49:5).

我们需要留意，使我们可以继续前进。西缅失败了，他像流便一样不稳定(上个月)，他被称为残忍的器具”(创49:5)。他的不稳定因素可能来自于他的母亲利亚，因为她觉得生了这个儿子就可以赢得丈夫的爱(创29:31-33)。



We are grafted into the great inheritance God has for us. However, when there is instability in our bloodline (as was the case with Simeon—and as is the case with most of us), we need to develop spiritual discipline, as demons will try to convince you to align and agree with them.

我们被接上进入神厚赐的产业中，但是如果血脉里有不稳定的因素(像西缅一样，我们多数都有)，我们就必须发展属灵的纪律，因为魔鬼会试图说服我们与牠们一起同流合污。



They understand how to use our iniquitous patterns to pull us backwards. Make sure your thinking aligns with His—that you are a warrior and more than a conqueror through Jesus. Be joyful and confident, and be sure to keep declaring these things.

牠们知道如何使用我们的罪性拖垮我们。要确实将你的思想与神的思想对齐---靠着耶稣，你是战士和得胜者，要保持喜乐和自信，要确实持续宣告这些话语。

3

*The month that you decide
on what you have heard.*

根据你听到的话语作决定的月份。





You need to make a decision. “Will I just *hear* what God has told me, or will I actually *do* it?” He is saying, “Let the Lion rise up in you.” Do that by calling on the warrior/overcomer anointing. One of the best methods of meditating is to declare what God has said. Keep declaring that you are a warrior and a conqueror in all things.

你需要做决定：「神告诉我的话语，我只是听听，或是确实去做？」主在说：「要让狮子在你里面兴起。」要靠着激动战士/得胜者的恩膏让狮子兴起。默想最棒方法之一是宣告出神说的话语，要不断地宣告你是一个战士和得胜者。

4

Av is called the “low-point month.”

埃波月被称为“低点的月份”。



Historically, bad things have happened to Israel on the 9th of Av. A few examples follow. First, Av 8 is when the ten spies gave a negative report, and Av 9 is when the people cried out and decided not to enter the Promised Land.

历史上，以色列很多坏事都发生在埃波月9日。例如：
(1)埃波月8日，十个探子带回负面的报告，埃波月9日百姓就哭喊并决定放弃进入应许之地。



- Second, the first temple was destroyed by the Babylonians on Av 9 in 423 B.C.
- Third, the Romans destroyed the second temple on Av 9 in 69 A.D.
- Fourth, the Jews were ordered out of England on this date in 1290.

(2) 第一圣殿在主前423年埃波月9日被毁于巴比伦人；

(3) 第二圣殿于主后69年埃波月9日毁于罗马人；

(4) 西元1290年这一天，犹太人被勒令从英格兰驱逐出境；



- Fifth, the Jews were expelled from Spain in 1492 on this same day.
- Sixth, even the Holocaust is connected in that the stage and conditions for WW2 were set in motion by WW1, which started when Germany declared war on Russia in 1914 on the 9th of Av.

(5)西元1492年同一天犹太人从西班牙被驱逐;

(6)甚至大屠杀也与那阶段的历史背景有关,因为第二次世界大战其实是由第一次世界大战埋下的伏笔,而一战起初德国于1914年向俄罗斯宣战的日子正是埃波月9日。



The point isn't to be fearful about this date (because Paul told us not to regard one day above another [Col. 2:16]) [3], but that we should take it as a reminder to be on guard as watchmen on the wall (Isa. 62:6) [4] Peter told us, “Be sober, be vigilant; because your adversary the devil walks about like a roaring lion, seeking whom he may devour” (1 Pet. 5:8).

这个重点不是要我们害怕这个日子(因为保罗告诉我们说不要在日期的问题上让人论断我们—西2:16), 但是我们应该要警醒, 像守望者在城墙上守卫(赛62:6)。彼得也告诉我们: 「务要谨守, 警醒。因为你们的仇敌魔鬼, 如同吼叫的狮子, 遍地游行, 寻找可吞吃的人。」(彼前5:8)。

5

Av is also known as the “high-point month” because of Av 15, the day the last Israelite of the old generation died in the wilderness. Thus, Israel was once again poised to enter the Promised Land.

埃波月也被称为“高点的月份”，因为在埃波月15日(8月12日)，旷野中上一代最后的以色列人死去，因此以色列人可以再一次蓄势待发进入应许之地。

6

The month of the Hebrew letter tet [ט], [ט] which resembles a womb.

希伯来字母TET[ט]的月份。





We need to understand that the struggles during Tammuz and Av are like birth pangs. They are not something to be merely endured, but know that God wants to birth something. Tribulations are preparation for more blessing. Paul writes, “For our light affliction, which is but for a moment, is working for us a far more exceeding and eternal weight of glory” (2 Cor. 4:17).

这个字形状像子宫。我们需要明白，在搭模斯月和埃波月期间的挣扎就像是分娩的阵痛，我们不是仅仅忍受，而是要知道神想要生出一些事物，苦难是为更多的祝福做预备。保罗写道：「我们这至暂至轻的苦楚，要为我们成就极重无比、永远的荣耀」（林后 4:17）。

7

The month where God destroys so that He can reconstruct.

神拆毀为要重建的月份。



The forty years in the wilderness can be viewed as a destroying of old, wrong foundations of mistrust and unbelief. Since we have been shining and declaring, we can trust old hindrances have been destroyed and that we can surge ahead into what God has for us.

在旷野的四十年可以被视为摧毁不信的老旧和错误的根基；现在因着我们不断的发光和宣告，我们相信旧的障碍已经被摧毁，我们可以向前跃进神为我们预备的计画。

8

*The month where the earth
begins to contract.*

这是地开始阵痛的月份。





Watch for earthquakes. The secret of the pregnancy begins to move into the earth realm. When you hear of earthquakes, know that God is getting ready to birth something.

要注意地震，孕育的奥秘开始进入大地领域，当你听到地震，就知道神要开始准备生出新东西。

9

The month that also means “there is an iniquity.”

9. 这个月意指“有罪恶的存在”。





However, we don't need to let it continue. You must change for the better, or you will gradually get worse. Pray, "Lord, show me my iniquities so that they can be uprooted." Choosing to shine in praise and worship, and choosing to declare you are His warrior will do much to uproot iniquitous patterns.

但是我们不需要让它继续下去。你必须变得更好，以致不会渐渐变坏。祷告：「主啊，求祢显明我一切的罪恶，使它们被连根拔除。」要选择赞美和敬拜中发光，选择宣告你是主的战士，这将大大根除罪恶的模式。

10

The month where the kingdom advances through partnership and connections.

神的国度透过伙伴关系和连结向前推进的月份。

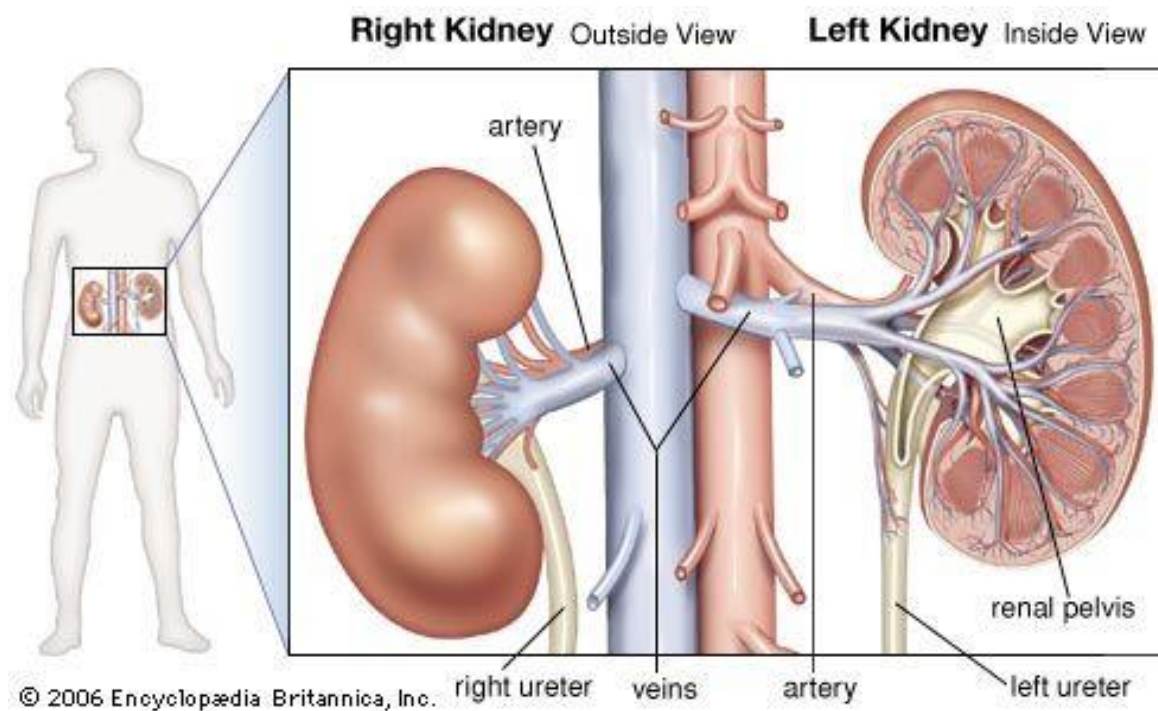


Be very aware of your partnerships. If we've been responding with more praise and worship, and if we've been faithful in making declarations, then we can expect the Lord will have birthed new connections for advance.

要非常清楚你所连结的伙伴。如果我们继续以更多的赞美和敬拜来回应，并且持续地宣告，我们可以期待主会生出新的连结来帮助我们前进。

11

The month of the left kidney.
左肾的月份。





Develop a new level of discernment, or you will unwittingly oppose God's counsel and advice. Note Psalm 32. He takes hold of the reins (of our kidneys). Don't resist the leading of the Holy Spirit. Again, I recommend meditating on what God has spoken or shown. As we do so, we'll see an increase of His wisdom in us, as well as an increase in discernment.

要发展新层次的辨别力，不然你会无意间抵挡神的带领和忠告。注意诗篇32篇，祂在掌管（我们的肾脏），不要抗拒圣灵的带领。我再次建议要默想神已给我们的话语和启示，当我们如此行，我们会发现神的智慧和分辨力在我们里面与日俱增。

